

青年学术丛书·文化

YOUTH ACADEMIC SERIES-CULTURE



韩国高丽词文学研究

李宝龙 著



人民出版社



韩国高丽词文学研究

李宝龙 著

4123



人民文学出版社

责任编辑:侯俊智

装帧设计:肖 辉

图书在版编目(CIP)数据

韩国高丽词文学研究/李宝龙 著. —北京:人民出版社,2011.12
(青年学术丛书)

ISBN 978-7-01-010382-2

I. ①韩… II. ①李… III. ①词(文学)—诗词研究—朝鲜—高丽
(918~1392) IV. ①I312.072

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 224649 号

韩国高丽词文学研究

HANGUO GAOLI CI WENXUE YANJIU

李宝龙 著

人民出版社 出版发行

(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

北京龙之冉印务有限公司印刷 新华书店经销

2011 年 12 月第 1 版 2011 年 12 月北京第 1 次印刷

开本:710 毫米×1000 毫米 1/16 印张:21.25

字数:310 千字

ISBN 978-7-01-010382-2 定价:45.00 元

邮购地址 100706 北京朝阳门内大街 166 号

人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

序 言

许辉勋

在韩国古典文学中，词文学作为一种从中国传入的特殊韵文体裁，经历了自己的发展过程，成为韩国汉文学的重要组成部分。它不仅因其与中国文学的密切关系引人注目，而且以其独特的风格和民族精神的显现而自成体系，成为中韩文学比较研究的重要领域。可是，国内外学术界对韩国词文学的研究相对薄弱，缺乏认真扎实的研究，高水平的研究成果也不多见。而这种研究需要一种平心静气的心态，一种纯学术的科学态度，一种深入到研究对象去刨根问底的钻研精神，也需要深厚的学养和广阔的视野，因而不是一般心浮气躁、汲汲于名利和“话语权”的浅薄之徒所敢于问津的。

李宝龙博士有感于此，将韩国古典词文学研究作为博士论文选题，几经刻苦钻研，数易其稿，完成了这部专著。这是一部以断代史的视角，系统地考察韩国古典词文学的力作，它全面系统地考察韩国高丽朝词文学，既阐明高丽朝词的发展历史，又论述高丽词创作的文学成果，还涉及高丽词与中国词文学之关联，这在国内尚属首次，具有开拓性和重要的学术意义。

本书的特点，首先在于从历时性的角度对韩国高丽时期的词文学进行了宏观与微观相结合、审美与文化相交融的研究。既对高丽朝词文学的发展脉络进行宏观扫描，又对各个阶段具有代表性的词创作成果进行具体分析，既通过作品分析探究韩国词文学的审美特点，又从文化学的视角观照韩国词文学与韩民族的传统文化之间的互动关系。

其次是论析扎实，自成一家之见。本书视野开阔，持论公允，在高丽词文学的内容、形式以及得失等问题上不仅作了周密细致的梳理辨析，而且进行了理据结合的逻辑论证，并通过精心选择，着重对有典型意义的代表诗人及其作品进行深入分析和实事求是的评价，不少论述很有新意并具启迪，其涉及范围之广，层次之深，见解之独到，均居国内韩国汉文学研究之前沿。

再次是本书的论述始终植根于细密的作品分析之中。本书作者具有较为敏锐的艺术感觉，且用心甚细，颇能于作品的文本结构之隐微处发现一些囫圇地评论作品的评论者往往视而不见、习而不察的问题。这足以体现作者的治学精神和治学风格。做学问，应该力求探奥抉微，孜孜不倦，只有这样才能成为一个学术领域的杰出者。

学术著作不同于文学创作，但是文学论著如能考论谨严，分析精辟，而又富于文采，就能锦上添花。宝龙君热爱文学，故行文富有情才和感染力。

宝龙是从事中韩古典文学比较研究的少壮学者，他为人持重真诚，勤奋好学，做学问严谨认真，学术功底扎实。读博期间，勤勉问学，刻苦研读韩国古典文学，以准备今后更好地展开中韩古典文学比较研究。他在孜孜不倦地问学的同时，着重探讨中韩诗歌比较方面的学术问题，并发表了这方面的论文多篇，显示出深厚的学术功力和广博的人文科学知识素养，将会在中韩古典文学比较研究，特别是中韩古典诗歌比较方面有所作为。经过专门的学术训练和自己的刻苦努力，历时四载，博士论文杀青，论文评阅人和答辩委员一致认为，作者的论文是一篇很有学术价值的高水平的博士论文，在国内具有开拓性意义。

本书是作者在博士论文的基础上修改而成的。闻此书将由人民出版社

出版，作为作者的博士导师，欣然为之作序。

希望作者在经济高热、文化低迷的时代，始终保持作为学者的平常心，在今后的学术研究中能有更大的作为，取得更优异的成绩。

2011.11

目 录

序 言	许辉勋 /1
-----------	--------

第一章 绪 论

1.1 目的和意义	1
1.2 研究现状	2
1.3 研究方法	8

第二章 高丽词文学的引进与传播

2.1 中国词作、词集在高丽朝的流传情况考察	9
2.2 高丽词之发源：“唐乐”	29

第三章 高丽朝词文学范围的界定与词坛态势描述

3.1 范围界定	69
3.2 高丽朝前、中期词坛	79
3.3 高丽朝后期词坛	93

第四章 韩国词文学的开山：李奎报

4.1 儒雅庄重与放浪不羁：李奎报的生平和思想	131
-------------------------------	-----

4.2 宴饮寄慨与随意为词：李奎报词的特质	148
4.3 主题的世俗化转变与特质彰显	160
4.4 词学开山与风尚初立：李奎报词的地位和影响	167

第五章 韩国词坛的巨擘：李齐贤

5.1 中国情缘：李齐贤在中国的经历、交游	170
5.2 山水行吟：李齐贤词主题的主流取向	187
5.3 转益多师：李齐贤词的多重渊源	202
5.4 词坛宗主：李齐贤词的深远影响	226

第六章 高朝词文学与中国词文学的比较

6.1 主题上的缺失和侧重点的转移	233
6.2 韵律上的疏漏和新形式的开创	246
6.3 审美上的背离和新风格的崇尚	257

第七章 高丽词文学创作低迷原因透析

7.1 滋生土壤的缺失	264
7.2 传播途径的不足	286
7.3 文学功用的替代	300

第八章 结 论

参考文献	317
本书作者攻读学位期间发表的论文	330
后 记	331

第一章 绪 论

1.1 目的和意义

一、为中国的词学研究提供一个新的研究视野。中国的本土词学研究无论从深度还是从广度到目前为止都已达到了一个空前的高度，连一向不被重视的元明词也早已被纳入到研究视野当中来，并已经诞生了一批可喜的成果。但对域外词学的研究却仍然少之又少。事实上，域外词与中国的本土词，同源同根而且同形同貌，可以说是中国词文学的进一步延伸。但域外词毕竟又是在另一种土壤中滋生成长，故而另有一种姿态和味道，另有一种特别之处，由此又可看出中国词文学域外发展的特质与变异。所以，中国的词学研究如果不把域外词学研究纳入进来，其词学研究就不能算完整，而且终究难达大成。韩国的词学无疑是域外词学的一个重要的组成部分，对这一领域的拓展，不但会为中国词学的研究提供一个域外视角，同时通过比较研究，更能促进或者说刺激本土词文学研究的开展。

二、丰富韩国词文学的研究成果。韩国的词文学研究虽然同中国的韩国词文学研究相比成果要丰富的多，但同韩国国内其他文学样式相比，研究成果则少得可怜。即便同为汉文学，词的研究也无法与汉诗和汉文小说相比。而且目前的韩国学界在词学研究方面明显存在着很多不足，诸如偏重形式研究，偏重个案研究，理论深度不够，比较研究面过窄，缺乏宏观把握等等，特别

是在宏观研究方面，基本上还处在起步阶段。本书力求在这些方面有所补充。同时，本书力争在韩国词文学的发展规律和韩国词文学的特质、韩国词文学对中国词学理念的接收和改造等方面有所突破。

三、为中韩的文化交流提供一个有意义的参照。中韩两国隔海相望，数千年来，交往不断，文化交流源远流长。这种文化交流涉及到方方面面。词文学因其形式体制的特殊性，与一些深层次的文化因素关联甚紧，诸如音乐、礼仪、政治、外交等。所以通过韩国词文学的研究和中韩词文学的比较，我们可以发现一些中韩文化交流的特有方式和潜在动因，这些多少会对中韩文化交流的历史探究有所裨补。

1.2 研究现状

中国的词学研究起步甚早，其滥觞可追至五代时期。近百年来，词学研究更是成为显学，自晚清王鹏运、况周颐、王国维以降，到开创现代词学研究之先河三大宗师，再到现在，名家辈出，硕果累累。但是，关于域外词的研究却一直是中国词学研究的一个薄弱环节。特别是对于原本应给予极大关注的韩国词的研究，到目前为止，其成果所占的比重与本土词文学的研究成果仍是根本不成比例。尽管导致这一情形的原因很复杂，但没有给予足够的重视肯定是一个重要的原因。

其实，中国对于韩国词的研究从时间上看也不可谓不早。早在康熙年间，王奕清等人在编撰《钦定词谱》时就已经对《高丽史乐志》中的相关作品进行了研究，只不过那时并不认为那里面有韩国词存在而已。中国学者对韩国词文学真正意义上的研究应该说始于况周颐，他在《蕙风词话》中不但评论了李齐贤和权贵妃的词作，还提到了朴简《擷秀集》。其后在1931年，《小说月报》第22卷9号刊出了日本内藤虎次郎所写的文章《宋乐与朝鲜乐之关系》，其文考证虽详，但因对中国词文学的不熟悉，文中颇多错误。又因为对韩国文学明显持有偏见，所以很多结论带有主观臆断的色彩。当然，文章中有些内容也不无可取之处，如对唐乐由来及其性质的考辨，就有其客观合理之处。然此文之后，约50年左右的时间，国内对韩国词文学的研究基本上是一片空白。

直到 80 年代初,夏承焘《域外词选》问世,才打破了这一局面。夏承焘的这本小册子,虽然只是本作品选集,但在前言里和李齐贤的作者简介中对李齐贤其人其作却有非常简明精要而又切中肯綮的评论,其说屡屡为后人所征引,影响很大。80 年代后期,韦旭升撰《朝鲜文学史》,对李齐贤的词进行了较为系统的梳理,并给予了较高的评价,中间还提到了林椿和李奎报。但可能是因为教材体制的限制,内容多是介绍性质,分析得不够透彻深入。然在 90 年代以前,韦旭升的研究,已经称得上是代表性的成果。

进入 90 年代以后,国内关于韩国词文学的研究比之以前升温了许多。其中比较有代表性的文章有黄拔荆的《试论豪放派词风对朝鲜词人李齐贤的影响》^①、谢桃坊的《〈高丽史乐志〉所存宋词考辨》^②、李凤能的《李益斋和他的旅蜀词》^③、罗忼烈的《高丽、朝鲜词说略》^④、吴熊和的《〈高丽史乐志〉中宋人词曲的传入时间与两国的文化交流》^⑤等。其中罗、吴两人的文章可以说是这一段时间内的标志性的成果。罗氏的文章分成“从《域外词选》说起”、“‘唐乐’中的无名氏词”、“词律问题”、“高丽、朝鲜词举隅”、“朝鲜词人用宋词韵或词意”五个部分,颇多精恰之论。吴氏乃词学大家,其文详细论述了宋代神宗、哲宗、徽宗三朝宋、丽之间的音乐和文化交流,文章旁征博引,多有创见。

本世纪以来,国内的韩国词学研究有勃兴之势。说其勃兴,主要原因有两点,一是国内开始有不少学人把韩国词文学作为学位论文的研究对象,并出现了一批可喜的成果。硕士论文如李琴声的《李齐贤词与中国词文学》^⑥、尹禧的《宋词在韩国的传播与接受》^⑦、孙艳杰的《李齐贤的词文学研究——以思想内容为中心》等,博士论文则有李承梅的《韩国词文学研究》^⑧。另外,何永波在其博士学位论文《李齐贤汉诗研究》^⑨中对李齐贤的词也作了专章研究。二

① 黄拔荆:《国外文学》,1990 年第 2 期。

② 谢桃坊:《文学遗产》,1993 年第 2 期。

③ 李凤能:《文史杂志》,2000 年第 1 期。

④ 罗忼烈:《文学评论》,1991 年第 3 期。

⑤ 沈善洪主编:《韩国研究》,杭州大学出版社 1994 年版。

⑥ 李琴声:《李齐贤词与中国词文学》,《延边大学硕士学位论文》,2002 年。

⑦ 尹禧:《宋词在韩国的传播与接受》,《北京师范大学硕士论文》,2006 年。

⑧ 李承梅:《韩国词文学研究》,《韩国成均馆大学校博士学位论文》,2005 年 12 月。

⑨ 何永波:《李齐贤汉诗研究》,《中央民族大学博士学位论文》,2006 年。

是关于韩国词文学研究专著的出现,代表作品是李承梅的《韩国词文学通论》。这本书在国内韩国词文学研究史上,无疑具有非常重大的意义。除此以外,这一时期国内的研究成果还有徐建顺的《论李齐贤词作的成因和意义》^①,刘泽宇的《元高丽词人李齐贤的两首华山词》^②,李承梅的《韩国词文学小考——以探究韩国词文学不景气的原因为中心》^③和《朝鲜前期词文学的认识和特征》,(台湾)衣若芬的《李齐贤八景诗词与韩国地方八景之开创》^④等。还有就是陶然在其《金元词通论》中对李齐贤的词也作了专门介绍。金柄珉、金宽雄著的《朝鲜文学的发展与中国文学》^⑤,许辉勋、蔡美花著的《朝鲜文学史》^⑥中对李齐贤的词也作了介绍。

本世纪韩国词文学研究较之上一个世纪无疑有了长足发展。不但研究者众多,研究视野也拓宽了许多。在本世纪的韩国词文学研究的学者群中,李承梅无疑是最杰出的一个,她是国内学界第一个对韩国词文学进行全面梳理和研究的人。可惜的是,李承梅的文章专著都是用韩国语写成的,又都是在韩国发表出版的,这势必会削弱其研究成果在国内的影响。

在韩国,词文学的研究也是自古代已始,但多是零星成果,且少之又少。比较有代表性的有徐居正的《东人诗话》(卷上),李宗准《遗山乐府跋》,李晔光《芝峰类说》(卷十四),申光汉《企斋集》(卷七),申钦《象村集》(卷六十),许筠《鹤山樵谈》、《惺所覆瓿稿》(卷十三),洪万宗《句五志》(卷下),林椿《西河集》(卷四),李衡祥《瓶窝集》(卷四),李瀾的《星湖僊说》,南有容《雷渊集·答吴伯玉书》,张锡苾《果斋集》(卷二卷十三)等。

进入20世纪以后,较早对词文学加以关注的是金台俊,他在其30年代初的著作《朝鲜汉文学史》中论述到了李齐贤的词,但其关注点仅止于李齐贤

① 徐建顺:《论李齐贤词作的成因和意义》,《文学前沿》,2002年。

② 刘泽宇:《元高丽词人李齐贤的两首华山词》,《渭南师范学院学报》,2003年第2期。

③ 李承梅:《韩国词文学小考》,《洲上古典研究》,第20辑,2004年。

《朝鲜前期词文学的认识和特征》,《韩国汉文学研究》,第21辑,2005年。

④ 衣若芬:《李齐贤八景诗词与韩国地方八景之开创》,《中国诗学》,第9辑。

⑤ 金柄珉、金宽雄:《朝鲜文学的发展与中国文学》,延边大学出版社2003年版。

⑥ 许辉勋、蔡美花:《朝鲜文学史》,延边大学出版社2003年版。

而已,且其评论未出前人藩篱之外。稍后又有赵润济的《韩国文学史》,性质和金台俊一样,甚至叙述比金台俊还简略。韩国现代意义上的韩国词文学研究始于60年代,而其中的领军人物当首推车柱环。车柱环从60年代初开始,发表了一系列研究成果^①。仅就高丽时期而言,其代表性成果有《高丽史乐志唐乐考》、《韩国词文学研究——以资料整理为中心(1)》、《唐乐研究》、《高丽与中国词学的比较研究》、《韩中词学之比较》等论文,另外还出版了专著《中国词文学论考》^②,其中既有中国词文学的研究,也包含了一部分韩国词文学的研究成果。车柱环教授是一位中国词学修养很深的学者,其研究由考辨和资料整理入手,进而进行韩词文学比较研究,在韩国词文学研究史上可以说具有开创之功。

车柱环之外,在高丽词文学研究方面成果卓著的学者还有池荣在、白祜喜和柳己洙三人。池荣在^③是李齐贤词的研究专家,其硕士学位论文就是关于李齐贤的,论文题目是《益斋长短句的研究》,其后又陆续发表了《益斋长短句的成立》、《关于益斋词的风格研究》、《益斋长短句的境界》、《益斋李齐贤其人其词》等文章,在韩国学界,池荣在对李齐贤的研究与其他人相比,更加广泛深入。白祜喜^④的词文学研究成果也很不俗,先是在《中国学论丛》上陆续发表了《韩中词比较研究》、《韩国词文学小考——高丽的词(1)》、《韩国词文学小考——高丽的词(2)》等文章,而后又完成了博士论文《李奎报词研究——用

① 车柱环:《高丽史乐志唐乐考》,《震檀学报》,第23辑,1962年。

《韩国词文学研究——以资料整理为中心》,《亚细亚研究》,7卷3号,1964年9月。

《唐乐研究》,《泛学》,1979年9月。

《高丽与中国词学的比较研究》,《词学》,第9辑。

《韩中词学之比较》,《韩国研究》,第3期,1981年3月。

② 车柱环:《中国词文学论考》,首尔大学校出版部1982年10月版。

③ 池荣在:《益斋长短句的研究》,《成均馆大学硕士学位论文》,1977年。

《益斋长短句的成立》,《中国文学报》,第4号,1980年。

《关于益斋词的风格研究》,《中国语文学》,第2辑,1981年。

《益斋长短句的境界》,《东洋学丛书》,第11辑,1981年。

《益斋李齐贤其人其词》,《词学》,第9辑。

④ 白祜喜:《韩中词比较研究》,《中国学论丛》,第9辑,1993年。

《韩国词文学小考——高丽的词》(1),《中国学论丛》,第10辑,1994年9月。

《韩国词文学小考——高丽的词》(2),《中国学论丛》,第11辑,1995年。

韩、中词比较研究的方法》^①，该文称得上是到目前为止李奎报词文学研究的最有代表性的成果之一。柳己洙^②的词文学研究先是从中国的词入手，转而研究韩国词，是一位难得精通中韩两国词文学的韩国学者。在韩国词文学研究方面则是先从李齐贤入手，1991年完成的博士学位论文《李齐贤及其词之研究》是其标志性成果。其后又陆续发表了《中国与韩国的巫山一段云词比较》、《高丽朝鲜本中国词集考》、《历代韩中使节与词的关系研究》、《高丽、朝鲜词三题》、《高丽时代的词人及词文学的发展背景的考察》、《韩国词的原资料中表现出来的几个问题》等一系列论文。柳己洙还于2006年出版了《历代韩国词总集》。这本书是目前能见到的搜罗韩国词作家作品最多的一部总集，较之当年车柱环教授筚路蓝缕的草创之功，又前进了一大步。

除了上面介绍的以外，相关的研究文章还有柳基荣的《苏轼与韩国词学的关系》^③、柳种睦的《韩国的词和词学》^④、李明九^⑤的《高丽史乐志所载宋词考》和《关于高丽史乐志唐乐条所载宋词考察》、尹贵燮的《高丽俗谣与宋词的比较》^⑥、萧继宗的《论李益斋和他的词对韩国文学贡献》^⑦、姜铨燮的《板本〈乐章歌词〉管窥》^⑧、洪瑀钦的《关于益斋词风格的研究》^⑨、徐镜普的《益斋词小

① 白禎喜：《李奎报词研究——用韩、中词比较研究的方法》，《诚信女子大学校博士学位论文》，1996年。

② 柳己洙：《李齐贤及其词之研究》，《香港大学博士学位论文》，1991年。

《中国与韩国的巫山一段云词比较》，《中国学研究》，第8辑，1993年。

《高丽朝鲜本中国词集考》，1993年。

《历代韩中使节与词的关系研究》，1993年。

《高丽、朝鲜词三题》，《中韩文化比较》第1辑，南京大学中国文化研究中心，1997年。

《高丽时代的词人及词文学的发展背景的考察》，2006年。

《韩国词的原资料中表现出来的几个问题》，2006年。

③ 柳基荣：《苏轼与韩国词学的关系》，《复旦大学学报》，1997年第6期。

④ 柳种睦：《韩国的词和词学》，《词学》，第18辑，上海华东师范大学出版社2007年版。

⑤ 李明九：《高丽史乐志所载宋词考》，《成均馆大学论文集》，第10期，1965年。

《关于高丽史乐志唐乐条所载宋词考察》，《国际文化》（第3辑），1965年6月。

⑥ 尹贵燮：《高丽俗谣与宋词的比较》，《成大文学》，第11辑，1965年。

⑦ 萧继宗：《论李益斋和他的词对韩国文学贡献》，《东洋学》（第2辑），檀国大学校东洋学研究所，1972年。

⑧ 姜铨燮：《板本〈乐章歌词〉管窥》，《韩国言语文学》，第14辑，1976年12月。

⑨ 洪瑀钦：《关于益斋词风格的研究》，《中国语文学》，第2辑，1981年。

考》^①、朴仁和的《益斋词研究》^②、崔利子的《金克己诗、词的形式研究》^③、柳种睦的《中国词文学在高丽及朝鲜文坛的影响和展开》^④等。相关的硕士学位论文有李炳日的《益斋词研究》^⑤、赵汉秋的《传入韩国宋词乐——步虚子与洛阳春研究》^⑥。此外，涉及相关研究内容的专著还有池浚模的《高丽汉文学史（下）》^⑦、金时晃的《益斋研究》^⑧、李家源的《朝鲜文学史》^⑨、金镇英的《李奎报文学研究》^⑩，其中，池浚模的《高丽汉文学史》对高丽词文学的发展做了一个简单的梳理，虽然资料不全，论述也远不够充分，但却是韩国学界内难得一见的既有资料整理、又有分析论述的，从宏观的整体上去把握高丽词的研究成果。金时晃的《益斋研究》和金镇英的《李奎报文学研究》是专门研究，但是并无特别出奇之处。倒是李家源的《朝鲜文学史》中收集到了很多包括柳己洙和李承梅都没有搜集到的词学资料，殊为难能可贵，可惜的是李先生点到即止，没有详细记录和充分展开，但所提供的线索已经非常宝贵。

综观中韩两国的韩国词文学研究，我们发现还存在着许多不足。

首先是研究面狭窄。一是大多数研究者的关注焦点都集中在李齐贤、李奎报、《高丽史乐志》上，高丽时期的其他词人很少涉及，或者根本未曾涉及；二是多是单个作家的独立研究，缺乏综合研究和交叉研究；三是多局限于各自的研究圈子，视野没能放开或完全放开。

其次是研究深度不够。一是很多研究大多流于表面现象，很少本质的、内在的透析；二是偏重形式者多，重视内容者少；三是很多论文虽然名目很大，

① 徐镜普：《益斋词小考》，《汉文学研究》（国文学研究丛书7），国语国文学会编，正音社1981年版。

② 朴仁和：《益斋词研究》，《汉文学论考》，第2辑，公州大学汉文学会，1986年。

③ 崔利子：《金克己诗、词的形式研究》，《石轩丁奎福博士还历纪念论丛》，1987年。

④ 柳种睦：《中国词文学在高丽及朝鲜文坛的影响和展开》，《中国学报》，韩国中国文学会，1999年。

⑤ 李炳日：《益斋词研究》，《公州师大教育大学院硕士学位论文》，1986年。

⑥ 赵汉秋：《传入韩国宋词乐——步虚子与洛阳春研究》，《文化大学艺术研究所硕士学位论文》，1979年。

⑦ 池浚模：《高丽汉文学史》（下），《语文学》，第39辑。

⑧ 金时晃：《益斋研究》，中文出版社1988年版。

⑨ 李家源：《朝鲜文学史》，太学社1995年版。

⑩ 金镇英：《李奎报文学研究》，集文堂1984年版。

但是实际上边缘考察多，而对于文本这个中心的研究却很少。

再次是比较层面肤浅。到目前为止，可能是由于语言上的障碍，或者是学术风气所致，或者是对对方的资料互相都把握不够，也或者是因为对对方的相关内容理解不够，其比较研究总让人觉得不够深入，没能到现象背后找原因，而仅在词调、词律等形式上做文章，这是不能实现比较的真正价值的。

最后是宏观研究欠缺。到目前为止，高丽词研究还缺乏一个历史的、整体的描述，高丽词的发展完整脉络、发展特点、发展规律的宏观研究到目前为止仍是空白。

1.3 研究方法

本书主要运用比较文学的批评方法，通过中韩词文学在形式、内容、理论上的比较，探明中韩词文学本质上的异同。在具体的阐述过程中，还会较多地运用到社会文学的批评方法，接受美学的批评方法和原型批评等批评手段，一方面要梳理出韩国高丽时期词文学的发展脉络和运行轨迹，总结其发展特点和规律，另一方面还要从文化和社会的层面挖掘不同作家作品特色的成因，并从接受美学的角度，探讨韩国词文学对中国词文学的接受和变异。

第二章

高丽词文学的引进与传播

2.1 中国词作、词集在高丽朝的流传情况考察

2.1.1 高丽朝中韩的友好交流

中韩两国在历史上地相毗邻，一衣带水，唇齿相依，所以无论是官方还是民间，始终保持着远较他国更为密切的交往关系，友好交流源远流长。特别是在文化交流方面，虽然因为政治的原因偶有间断，但在整体上始终保持着连续性。高丽朝建国之后，这种传统依然未变。而中国的历代王朝也都非常重视同朝鲜半岛的关系，所以宋王朝建立之后，很快便同高丽建交。但是由于当时的中国除了宋朝外，还先后有辽、金、西夏、大理、元等并立的政权，这就导致了双方交往的复杂性。不过，在元灭宋以前，中国的主导政权当然还是宋朝，中韩两国的交流当然还是高丽与宋的交流。元灭宋以后，高丽所面对的中国政权是唯一的，中韩两国的交流理所当然的只能是高丽与元朝的交流。明朝建立不久，高丽朝即告灭亡，高丽与明的交流算起来只有二十几年，且对本书的阐述影响不大，故暂不放在叙述范围之内。这样，这里讨论高丽朝的中韩交流，主要是就丽宋、丽元关系而论。

宋以南渡为界，分为北宋、南宋两段。北宋于960年建国，962年10月高丽就遣使赴北宋朝贡，翌年春，北宋遣册封使赴高丽，是年12月，“高丽行宋年号。”宋册封高丽国王，高丽行宋年号，这标志着北宋与高丽政权的互相